



Gazeta Olszyńska

Miesięcznik Mieszkańców Miasta i Gminy Olszyna

NR 6 (27) • ROK III
CZERWIEC 2018

ISSN 2450-7148 • CENA 2,00 ZŁ (5% VAT)



Teraz będzie bezpieczniej

więcej na str. 4

**Defibrylator
dla OSP Olszyna**

- więcej na str. 7

**Nowe ścieżki rowerowe
już wkrótce**

- więcej na str. 7

**Wysypisko śmieci
w centrum miasta**

- więcej na str. 4

INFORMATOR GMINNY



**URZĄD
MIEJSKI
W OLSZYNIE**

ul. Wolności 6, 59-830 Olszyna
tel. 75 721 20 50, 75 721 23 68
e-mail: poczta@olszyna.pl
www.olszyna.pl

STRAŻ MIEJSKA

ul. Wolności 6, tel. 75 723-10-33

POSTERUNEK POLICJI

ul. Wolności 2, tel. 75 721 22 07

GMINNY OŚRODEK POMOCY SPOŁECZNEJ

ul. Legnicka 21, tel. 75 721 22 73

PRZYCHODNIA WIELOSPECJALISTYCZNA

ul. Wolności 21, tel. 571 334 833

GMINNY OŚRODEK KULTURY

ul. Wolności 20 D, tel. 75 610 53 09
e-mail: gokolszyna@o2.pl
www.olszyna.nasgok.pl

GMINNA BIBLIOTEKA PUBLICZNA

ul. Wolności 20 D, tel. 75 779 81 51
e-mail: bibliotekaolszyna@wp.pl

GMINNE PRZEDSZKOLE PUBLICZNE

ul. Mickiewicza 1, tel. 75 721 24 28

SZKOŁA PODSTAWOWA NR 1

ul. Wolności 17 b, tel. 75 721 22 62

SZKOŁA PODSTAWOWA NR 3

im. Tadeusza Kościuszki

ul. Wolności 17, tel. 75 721 21 96

SZKOŁA PODSTAWOWA im. Janusza Korczaka W BIEDRZYCHOWICACH

Biedrzychowice 93, tel. 75 722 15 29

ZESPÓŁ SZKÓŁ PONADGIMNAZJALNYCH

im. Marii Konopnickiej
W BIEDRZYCHOWICACH

Biedrzychowice 20, tel. 75 722 15 70

OCHOTNICZA STRAŻ POŻARNA W OLSZYNIE

ul. 3 Maja, tel. 75 721 24 83

PRZEDSIĘBIORSTWO USŁUG KOMUNALNYCH

ul. 3 Maja 17, tel. 75 721 22 59

PARAFIA ŚW. JÓZEFA

ul. Legnicka 14, tel. 75 721 23 46

PARAFIA ŚW. ANTONIEGO

Biedrzychowice 90, tel. 75 722 15 90

URZĄD POCZTOWY

ul. Kolejowa 11, tel. 75 721 22 00

TELEFON ALARMOWY - 112

OKIEM NACZELNEGO

Przyjaciół - prawdziwy skarb

Każdy chce mieć kogoś bliskiego, kto nigdy nie zdradzi, zawsze pomoże, służy radą i szczerze powie co myśli o każdej naszej sprawie. Każdy chce mieć kogoś, komu bez żadnych wątpliwości powierzyłby swoje życie - swoje dobre i złe strony, przed kim nie ma się tajemnic, a każde zdanie jest perłą zapadającą głęboko w sercu. Mieć kogoś takiego, o kim powiedziałoby się, że „polega się na nim jak na Zawiszy” to pragnienie wielu ludzi. 9 czerwca obchodziliśmy Dzień Przyjaciół. Warto się zatem zastanowić nad tym, kim on jest i czy rzeczywiście mamy wokół siebie przyjaciół, czy tylko ludzi, którzy zwyczajnie są naszymi znajomymi, kolegami ze szkoły, pracy, wspólnoty. Dziś trudno znaleźć prawdziwych przyjaciół. W epoce internetu, facebooka, instagramu i reality show utrzymanie osobistych tajemnic graniczy nie-

tamy się codziennie, mówiąc „dzień dobry” i kłaniając się nisko w pas. Prawdziwy przyjaciel to ktoś więcej. Można czuć do kogoś szacunek, a nawet bardzo lubić kogoś. Jednak spośród tylu znakomych znajomości, wśród rozlicznych życiowych burz i zawirowań, zazwyczaj przetrwają te, które oparły się ludzkiej zazdrości i pomówieniom. Okazuje się zatem, że można mieć tysiące znajomych, ale prawdziwego przyjaciela... Jak go rozpoznać? To często człowiek, który sprawia, że w jego towarzystwie naprawdę się odprężamy, łapiemy harmonię ze sobą, z innymi ludźmi i całym wszechświatem. To ktoś, kto wycisza nasze emocje, a jednocześnie inspirowa nas do dobrego, konstruktywnego działania. Przyjacielowi można powierzyć wszystko. Nie powtórzy nikomu naszych najszybszych tajemnic i zawsze w obliczu problemów



mal z cudem. Wielu ludzi krąży ulicami miast i wsi zapatrzonych w ekrany smartfonów, zatopionych w wirtualnej przestrzeni. Od lat obserwujemy, jak szybko postępuje utrata zaufania między ludźmi, którzy coraz bardziej stają się sobie wilkiem, a jeden czy drugi epizod, którym dzielimy się z „przyjacielem” odbija się echem nie tylko między naszymi bliższymi czy dalszymi znajomymi, ale w internecie. Wzrasta liczba ludzi, którzy popadają w depresję z powodu braku oparcia w życiu, gdyż nie mają nikogo, na kim mogliby wesprzeć się w chwili słabości. Czasem kończą w sposób bardziej dramatyczny. Tak bardzo brakuje nam prawdziwych przyjaciół...

O jakości naszych znajomości i przyjaźni przekonujemy się najczęściej, gdy sparzymy się na czymś, gdy ktoś zawiedzie nasze nadzieje i zaufanie. Prawdziwy przyjaciel to nie ktoś z ulicy, z kim wi-

stanie u naszego boku, aby nas wesprzeć. Kiedy jednak błądzimy na życiowych ścieżkach, przyjaciel wygarnie całą prawdę i zatroskany o nasze życie oznajmi ją tak, by wstrząsnąć nami i przywrócić na właściwą drogę. Przyjaciel to bardzo dobry znajomy, który bezinteresownie zrobi wszystko dla naszego dobra - jedyny taki „egzemplarz” w całym wszechświecie. Przyjaciel to ktoś, kto rozumie naszą przeszłość, wierzy w naszą przyszłość i akceptuje, jacy jesteśmy dzisiaj.

Czasem przyjaciel jest nam bliższy niż własny brat albo siostra. Trochę to smutne, ale nikt nie ma wpływu na to, kto jest naszym rodzeństwem. Tymczasem przyjaciela wybieramy świadomie. Warto więc dbać o nich, bo dobry przyjaciel to prawdziwy skarb.

Artur D. Grabowski
Redaktor Naczelny



Gazeta Olszyńska
Miesięcznik Mieszkańców Miasta i Gminy Olszyna

Wydawca: Gminny Ośrodek Kultury w Olszynie.
Adres redakcji: ul. Wolności 20 D, 59-830 Olszyna,
e-mail: promocja.olszyna@gmail.com, tel. 607 283 728, 75 610 53 09.
www.facebook.com/GazetaOlszynska

Druk: Chroma sp. z o.o., Żary. Redaktor Naczelny: Artur D. Grabowski. Sekretarz Redakcji: Mariola Kondracka. Korekta: Magdalena Zielińska. Skład i łamanie: A. D. Grabowski / GOK Olszyna. Przy wydaniu współpracowali: Barbara Grzybek, Iwona Sznajdrowicz, Marta Smusz, Sylwia Karpińska, Sylwia Kubińska, Gabriela Kurasiewicz, Justyna Jasińska, Dorota Kania, Magdalena Zielińska, Anna Kaleta-Radzik, Zbigniew Madurowicz.

Ogłoszenia przyjmowane są od poniedziałku do piątku w godz. 8.00-15.00. Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za ich treść. Materiałów niezamówionych nie zwracamy. Zastrzegamy sobie prawo do skracania i opracowywania tekstów niezamówionych oraz zmiany ich tytułów. Nr indeksu 339. Nr ISSN 2450-7148. Nakład: 600 egz. Numer zamknięto 14 czerwca 2018 r.

Krótką sesja

30 maja br. olszyńscy radni spotkali się, aby odbyć comiesięczną sesję Rady Miejskiej i podjąć ważne decyzje w zakresie funkcjonowania samorządu i społeczności gminnej.

Aby tradycji stało się zadość, przewodniczący Wiesław Wypych rozpoczął obrady od pytań w zakresie informacji Burmistrza Olszyny o pracy między sesjami. Radni najbardziej zainteresowani byli podpisaniem umowy z Komendą Wojewódzką Państwowej Straży Pożarnej we Wrocławiu na dotację dla OSP Olszyna (szerzej o nowym sprzęcie OSP na str. 7), a także zmianą koncepcji budowy farmy fotowoltaicznej na terenie Olszyny (na polach w kierunku Grodnicy). W tej ostatniej kwestii okazało się, że w projekcie należy zmienić moc farmy, aby dostosować całość do obecnie obowiązujących wymogów. Olszyńskich rajców zaintrygował również temat rozmów podjętych z komendantem powiatowym policji Norbertem Kurendą w kwestii dalszego funkcjonowania posterunku policji i przeorganizowania go w innym lokalu o charakterze posterunku kontenerowego. Jak podkreślił burmistrz Leszek Leško – ten temat jest już nieaktualny, gdyż niebawem ruszy modernizacja dawnego biurowca OFM, w którym swoje miejsce znajdzie również olszyńska policja.

Podczas majowej sesji radni podjęli cztery uchwały. Pierwsza z nich dotyczyła wprowadzenia zmian w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego wsi Olszyna w zakresie inwestycji obejmującej infrastrukturę techniczną, komunikację i inżynierię, a konkretnie budowę, przebudowę i modernizację sieci wodociągowej, kanalizacji



sanitarnej i deszczowej oraz oświetlenia. Następnie radni znowelizowali uchwały budżetową na rok bieżący oraz ws. wieloletniej prognozy finansowej gminy Olszyna. Ostatnią uchwałą było wyrażenie zgody na zaciągnięcie kredytu długoterminowego w celu realizacji zadania pn. „Adaptacja budynku biurowego Olszyńskich Fabryk Mebli w celu nadania mu nowych funkcji społecznych ze szczególnym uwzględnieniem osób niepełnosprawnych”. Jak podkreślił burmistrz Leszek Leško - podjęcie takiej uchwały jest niezbędne, gdyż środki pozyskane z Urzę-

du Marszałkowskiego Województwa Dolnośląskiego na tę inwestycję będą stanowiły refundację poniesionych na tę inwestycję wydatków. O tym, jak będzie przebiegało to zadanie będziemy informować na bieżąco w kolejnych wydaniach Gazety Olszyńskiej. Sesja zakończyła się wnioskami radnych, którzy na prośbę mieszkańców skierowali do Burmistrza Olszyny ich prośby. Majowa sesja należała do jednych z najkrótszych w tej kadencji, ale decyzje podejmowane podczas tego posiedzenia wyznaczają nowe kierunki rozwoju gminy w przyszłości. (RM)

Komunikat Burmistrza Olszyny

Mieszkańcy Gminy Olszyna, którzy wypożyczyli z Urzędu Miejskiego w Olszynie osuszacze w okresie powodzi w latach 2011-2013, proszeni są o niezwłoczny ich zwrot. Osuszacze niebędące własnością Urzędu muszą zostać zwrócone do magazynu, z którego zostały wypożyczone.

Osuszacze w każdej chwili mogą być niezbędne dla mieszkańców innych gmin potrzebujących pomocy, będących w podobnej sytuacji, jak dawniej społeczeństwo gminy Olszyna.

**Burmistrz Olszyny
Leszek Leško**



Dzikie wysypiska w mieście

Na terenie Olszyny usytuowane są tzw. „dzwony” - punkty składowania segregowanych odpadów komunalnych: szkła, metali i tworzyw sztucznych oraz papieru. Miało być czysto, schludnie i ekologicznie. Rzeczywistość okazała się jednak inna.

Miejsca przy pojemnikach stały się dzikimi wysypiskami śmieci. I to wszystko dzieje się w centrum miasta. Obok koszy zaczęły zalegać odpady budowlane, części samochodowe, jak i odpady zmieszane pochodzące prosto z gospodarstw domowych. Powtarzające się sytuacje, głównie przy ul. 3 Maja oraz ul. Wolności, sprawiły, że pojemniki tego typu zostały po prostu usunięte.

- Trudno zrozumieć, że pomimo braku ustalonego limitu ilości odpadów, które mieszkańcy mogą oddać w zamian za wyznaczoną opłatę, nadal funkcjonuje „pomysł na pozbycie się odpadów” przez ich wywiezienie i porzucenie - mówi burmistrz Leszek Leśko.

Warto przy tym wspomnieć, że selektywnie zebrane odpady (opony, gruz, stare meble itp.) można legalnie i bez dodatkowych opłat dostarczyć do Punktu Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych. Podrzucanie odpadów w krzaki, do lasu czy pozostawienie przy tzw. „dzwonach”, to nie tylko powód do wstydu, ale także narażenie się na bardzo przykre konsekwencje i konkretną wysoką karę finansową. (UM)



Szansa dla pieszych i rowerzystów



Od kilku tygodni trwają prace nad budową ciągu pieszo-jezdnego z Biedrzychowic w kierunku Olszyny. To kolejne tego typu przedsięwzięcie, które jest szansą dla pieszych i rowerzystów często przemierzających ten ruchliwy odcinek drogi krajowej nr 30. W trosce o bezpieczeństwo mieszkańców o powstanie tego odcinka apelowała do Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad sołtys Biedrzychowic Mariola Kondracka, która wsparta przez burmistrza Leszka Leśko wnioskuje o zabezpieczenie środków na realizację tego typu inwestycji już dwa lata temu podczas spotkania w siedzibie rejonu GDDKiA w Lubaniu. Pierwsi piesi użytkownicy są zadowoleni z inwestycji, bo co tu dużo mówić - szlak z Biedrzychowic do Olszyny będzie po prostu bezpieczniejszy.

(A)

Ostateczna trasa

Mamy dobrą wiadomość dla miłośników jednośladów. Zaakceptowana została ostateczna wersja trasy rowerowej, która powstanie w ramach realizacji projektu pn. „Rowerem wokół Gór Izerskich”. Projekt realizowany jest w partnerstwie z Euroregionem Nysa.

Efektom jego realizacji będzie stworzenie pętli rowerowej wokół Gór Izerskich o łącznej długości 220 kilometrów, która łączyć będzie obie strony pogranicza wraz ze znajdującymi się tam atrakcjami. W ramach projektu powstanie ponad 90 kilometrów nowych tras i ścieżek rowerowych, zrekonstruowanych zostanie blisko 7 kilometrów i połączonych ze 122 kilometrami istniejących już tras. Wartość całego projektu wyniesie 3,6 miliona euro, w tym całkowite wydatki kwalifikowane to kwota 3,4 mln euro.

Trwają ostatnie uzgodnienia w sprawie realizacji projektu „Rowerem wokół Gór Izerskich”, a cały projekt powinien zostać zakończony do końca marca 2021 roku.

Po stronie Polskiej projekt będzie realizowany na terenie powiatów: zgorzeleckiego - gminy: Bogatynia, Zawidów, Sulików,



lubańskiego - gminy: Olszyna i Siekierczyn i Iwóweckiego - gminy: Mirsk i Gryfów Śląski.

Nowa trasa zaprezentowana zostanie podczas oficjalnego otwarcia projektu, któ-

re odbędzie się 19 czerwca br. Projekt realizowany jest w ramach Programu Interreg V-A Republika Czeska-Polska.

(IW)

Nowa winda w lubańskim szpitalu

W Łużyckim Centrum Medycznym w Lubaniu funkcjonuje nowa, wyjątkowo bezpieczna winda, która służy pacjentom, personelowi oraz odwiedzającym. Poprzednią windę trzeba było zlikwidować, bo miała ponad 30 lat.

Jak podkreśla Krzysztof Konopka, prezes spółki - wymiana windy w szpitalu była koniecznością. Koszty jej konserwacji były ogromne i istniała obawa, że dozór techniczny kontrolujący tego typu urządzenia nie wyraziłby zgody na jej dalsze użytkowanie. Teraz w budynku szpitala jest nowoczesna, przestronna i wyjątkowo bezpieczna winda, która kosztowała ponad 250 tys. zł, a sfinansowana została przez powiat lubański, miasto Lubań i Łużyckie Centrum Medyczne.

Starosta lubański Walery Czarnecki podkreśla, że posiada ona formy zabezpieczające użytkowników windy przed ewentualnymi problemami. W windzie jest również kamera, a obraz z niej kontroluje pracownik szpitala. Gdyby pasażerowi stało się coś złego, na przykład załapał czy stracił przytomność, to natychmiast można udzielić mu pomocy.

Na tym jednak nie kończą się prace prowadzone w Łużyckim Centrum Medycznym. Niebawem wyremontowane zostaną również łazienki. Samorząd miasta Lubań dofinansował wymianę windy kwotą 70 tys. zł, aby podnieść komfort pracy personelu i pacjentów korzystających z usług szpitala. Również w ramach współpracy ze szpitalem i starostwem powiatowym dołożył 30 tys. zł na modernizację



pięciu ogólnodostępnych toalet. Warto podkreślić, że odnowiony został również oddział ginekologiczno-położniczy. Już teraz dzieci przychodzą na świat w zmodernizowanych pomieszczeniach. W ubiegłym roku powstała również kolorowa świetlica dla dzieci. Wszystko to z myślą o najmłodszych pacjentach od-

działu pediatrycznego lubańskiego szpitala. To pomieszczenie, w którym mali pacjenci mogą spędzać czas na nauce i zabawie. Miejsce to powstało dzięki pomocy stowarzyszenia Pozytywne.com, Fundacji Banku Zachodniego WBK oraz firmy Dr Schumacher.

(IW)

Nowy nabór do policji

Komendant Wojewódzkiej Policji we Wrocławiu informuje o rozpoczęciu procedury kwalifikacyjnej dla kandydatów do służby w policji na terenie województwa dolnośląskiego.

Procedury kwalifikacyjne odbędą się w następujących jednostkach organizacyjnych:

- w Komendzie Wojewódzkiej Policji we Wrocławiu, w Oddziale Prewencji Policji we Wrocławiu, w Samodzielnym Pododdziale Prewencji Policji w Legnicy,
- w Komendzie Miejskiej Policji w Jeleniej Górze, w Legnicy, w Wałbrzychu i we Wrocławiu, i w Komendzie Powiatowej Policji w Bolesławcu, Dzierżonowie, Głogowie, Górze, Jaworze, Kamiennej Górze, Kłodzku, Lubaniu, Lubinie, Lwówku Śląskim, Miliczu, Oleśnicy, Oławie, Polkowicach, Strzelinie, Środzie Śląskiej, Świdnicy, Trzebnicy, Wołowie, Ząbkow-

nym wyrokiem sądu za przestępstwo lub przestępstwo skarbowe;

- korzystający w pełni z praw publicznych;
- posiadający co najmniej średnie wykształcenie;
- posiadający zdolność fizyczną i psychiczną do służby w formacjach uzbrojonych, podległych szczególnej dyscyplinie służbowej, której gotów jest się podporządkować;
- dający rękojmię zachowania tajemnicy stosownie do wymogów określonych w przepisach o ochronie informacji niejawnych;
- mężczyźni powinni posiadać uregulowany stosunek do służby wojskowej;

lub służby z poprzednich miejsc pracy lub służby (oryginały dokumentów do wglądu), jeżeli wcześniej kandydat do służby pozostawał w stosunku pracy lub służbie;

- książeczka wojskowa, jeżeli kandydat do służby jest objęty ewidencją wojskową.

UWAGA: Kandydaci do służby w policji, zgłaszający się z wyżej wymienionymi dokumentami, powinni legitymować się dokumentem potwierdzającym tożsamość

Formularze kwestionariusza osobowego można pobrać zarówno w Komendzie Wojewódzkiej Policji we Wrocławiu, jak i w komendach powiatowych (miejskich) policji województwa dolnośląskiego. Wymieniony formularz dostępny jest także na stronie internetowej Komendy Głównej Policji oraz na stronie internetowej Komendy Wojewódzkiej Policji we Wrocławiu.

PREFEROWANI BĘDĄ KANDYDACI DO SŁUŻBY W POLICJI POSIADAJĄCY:

- wykształcenie wyższe magisterskie lub równorzędne, a w szczególności o kierunku: prawo, administracja, ekonomia, bezpieczeństwo narodowe lub bezpieczeństwo wewnętrzne;
- wykształcenie wyższe licencjackie, inżynierskie;
- tytuł ratownika albo ratownika medycznego;
- uprawnienia instruktora sportów walki, strzelectwa sportowego, ratownictwa wodnego, nurkowania oraz sportów motorowodnych;
- uprawnienia ratownika wodnego, uprawnień w dziedzinie nurkowania wydanych przez licencjonowaną - organizację nurkową działającą na terenie Polski oraz uprawnień do prowadzenia łodzi motorowej;
- prawo jazdy kategorii „A” lub „C”.

INFORMACJE DOTYCZĄCE PROCEDURY KWALIFIKACYJNEJ MOŻNA UZYSKAĆ RÓWNIEŻ W:

Komendzie Powiatowej Policji w Lubaniu - Zespół Kadr i Szkolenia pod numerem telefonu: 75 722 90 44.



wicach Śląskich, Zgorzelcu, Złotoryi.
TERMINY I LIMITY PRZYJĘĆ DO SŁUŻBY W POLICJI NA TERENIE WOJEWÓDZTWA DOLNOŚLĄSKIEGO W 2018 r.

2 lipca 2018 roku - 70 osób

24 września 2018 roku - 80 osób

27 grudnia 2018 roku - 100 osób

SŁUŻBĘ W POLICJI MOŻE PEŁNIĆ:

- obywatel polski o nieposzlakowanej opinii;
- który nie był skazany prawomoc-

WYMAGANE DOKUMENTY:

- podanie o przyjęcie do służby w policji;
- wypełniony kwestionariusz osobowy (część A i B);
- dokumenty potwierdzające posiadane wykształcenie i kwalifikacje zawodowe (kserokopie - oryginały dokumentów do wglądu), w przypadku wystawienia tych dokumentów w językach obcych - ich tłumaczenie;
- kserokopie świadectw pracy

Gotowi nieść pomoc

Nikt nie zaprzeczy, że swego rodzaju wolontariuszami są druhnzy i druhowie ochotniczych straży pożarnych. W 2016 roku minęło 45 lat od czasu oficjalnego powołania w Olszynie Ochotniczej Straży Pożarnej. OSP zrzesza ochotników, którzy z własnej nieprzymuszonej woli są gotowi o każdej porze dnia i nocy, bez względu na pogodę i porę roku, nieść pomoc ludziom w potrzebie.

Ochotnicza Straż Pożarna w Olszynie powstała w 1974 roku (w Polsce - w roku 1968). Pierwszą swoją siedzibę miała w tzw. „resztówce”; w roku założenia, w czynie społecznym, wybudowano obecną remizę. Założycielami OSP w Olszynie byli: Piotr Becla, Wacław Matyjewicz, Henryk Grychowski, Karol Psiuch. Początkowo jednostka zrzeszała 30 druhów. Dziś OSP w Gminie Olszyna składa się z trzech jednostek: OSP Biedrzychowice, OSP Olszyna, OSP Bożkowice, z czego tylko OSP Olszyna wypełnia zadania w zakresie pożarniczo-ratowniczym. W roku 2001 OSP Olszyna została włączona do Krajowego Systemu Ratowniczo-Gaśniczego. W 2012 roku została wyposażona w nowoczesny wóz strażacki. Poza tym posiada również wysięgnik, który służy nie tylko w akcjach ratowniczych, ale jest również wykorzystywany do organizacji różnych imprez środowiskowych. W jednostce ochotniczej straży pożarnej jest czternastu w pełni przeszkolonych ratowników. Rocznie straż wyjeżdża ok. 120 razy do różnych zdarzeń - pożarów, wypadków drogowych, podtopień, powodzi, palących się nieużytków, zagrożeń chemicznych, poszukiwań ludzi, zatruc czadem. Oprócz tego Ochotnicza Straż Pożarna w Olszynie nie współuczestniczy w organizacji wielu imprez i uroczystości lokalnych. Strażacy-ochotnicy nie tylko uczestniczą w różnego rodzaju zdarzeniach. Odbывают także



W 2012 roku olszyńscy strażacy otrzymali nowy wóz bojowy

systematycznie szkolenia, które doskonalą i poszerzają ich umiejętności, sprawność fizyczną, biorą udział w zawodach i pokazach pożarniczych, współpracują z placówkami oświatowymi i wygłaszają prelekcje, prowadzą zajęcia warsztatowo-edukacyjne z zakresu bezpieczeństwa i zasad udzielania pierwszej pomocy, przeprowadzają próbną alarmy i ewakuacje budynku. O służbę w Związku Ochotniczych Straży Pożarnych w Olszynie zapytaliśmy gminnego komendanta - **Stanisława Januszko**. **Jakie zdarzenie ze swojej służby w OSP najbardziej pan pamięta?**

- Najbardziej utkwiła mi w pamięci powódź w Olszynie w 2012 roku, kiedy to w ciągu kilkunastu minut znaczna część miejscowości została zalana. Do dziś pamiętam ten strach i rozpacz ludzi, którym nie udało się uratować swojego dobytku. Wspominam też zwykłą ludzką bezradność w obliczu tak wielkiego żywiołu. Tylko wspólne, bezinteresowne działanie, cierpliwość i solidarność ludzka były w stanie sprostać skutkom powodzi.

W OSP służy pan już ponad 35 lat. Nie żałuje pan swojego wyboru?

- Nigdy nie żałowałem i nie żałuję, że jestem strażakiem-ochotnikiem. Gdybym dziś miał znowu wybierać, bez wahania wstąpiłbym w szeregi OSP.

Więc było warto?

- O tak, było warto. Zachęcam wszystkich młodych ludzi do wstąpienia w szeregi OSP. Niesienie pomocy ludziom to mi-

sja, która daje wiele satysfakcji i radości. To prawda, że jest niebezpieczna, jednak w czasie akcji myśli się tylko o tym, żeby pomóc innym. (SP 1/UM)

NOWY SPRZĘT DLA OSP OLSZYNA

Gmina Olszyna złożyła wniosek na pozyskanie defibrylatora dla OSP Olszyna w ramach Funduszu Sprawiedliwości. Wniosek został zaakceptowany. Na zadanie otrzymaliśmy 6998,40 zł. Do projektu gmina dokłada tylko 1%, a więc jedynie 69,98 zł. Po przeprowadzonym postępowaniu ofertowym i wyłonionym ofercie, 8 czerwca br. kurier dostarczył już sprzęt do Urzędu Miejskiego w Olszynie. Jest to defibrylator AED PHILIPS Heart Start FRx. Już niebawem zostanie on przekazany naszym strażakom.



Stanisław Januszko

Internet kusi... jak wąż!

Kiedy powinna zaświecić się lampka ostrzegawcza? Obecne czasy przeniosły duży procent sprzedaży do internetu. Ten sam los spotkał leki i suplementy diety. Jednak jest istotna różnica GDZIE dokonujemy zakupu i CO kupujemy. W sieci znajdują się zarówno apteki internetowe jak i sklepy internetowe. Apteki nie mogą się reklamować, zatem nie spotkamy w spamie albo w regularnej poczcie mailowej nachalnego przekazu marketingowego, który w agresywny sposób próbuje nam sprzedać to jedyne „szczęście”.

Kupując w aptece, wiemy, co kupujemy i od kogo. Do apteki przychodzą powiadomienia, gdy z daną partią leków bądź suplementów diety dzieje się coś niedobrego i trzeba ją zwrócić do hurtowni. Poza tym, mamy możliwość przeczytania ulotki bądź porady farmaceuty. W przypadku sklepów internetowych i pseudomedycamentów możemy co najwyżej liczyć na rozmowę na czacie ze specjalistą od sprzedaży. Dzięki takiemu czatowi dowiedziałam się, że *Amlan forte* posiada ulotkę, jednak jest ona w opakowaniu, a opakowania są szczelnie zamknięte, więc nie ma do niej wglądu... Tak to właśnie wygląda. W aptecę to rzecz niespotykana, aby nie było dostępu do podstawowych informacji o produkcie. Koniecznym elementem sprzedaży internetowej jest także kilka historyjek z udanymi metamorfozami, zdjęciami przed, zdjęciami po albo krótką informacją, ile to kilogramów udało się zgubić dzięki suplementacji. Rekomendacja w stylu „mi to pomogło” ma przekonać potencjalnych odbiorców do zakupu. Sam producent wyjaśnia, że efekt końcowy jest kwestią indywidualną, a wszystko i tak zależy od zdrowej diety i aktywności fizycznej. Po co zatem suplement diety do tego? Co zrobić, żeby schudnąć? Chcesz schudnąć? Nie kupuj suplementów diety przez internet. Nie wiesz, skąd pochodzą, nie wiesz, jak działają i czy w ogóle zadziałają tak, jak opisuje to producent. Kuszą cię atrakcyjne hasła reklamowe? Taki jest ich cel, aby namówić do zakupu, najlepiej największego jak się da. Myślisz, że trafi-

ła się superokazja i sklep internetowy daje ci duży rabat? Pójdź do najbliższej apteki, zapytaj o produkty na odchudzanie i porównaj ich koszt z superofertą z internetu. Oczywiście ewentualna niższa cena musi być powiększona o koszt przesyłki. Gdyby ktoś wymyślił skuteczny specyfik odchudzający, który działa od pierwszej tabletki, byłby bardzo bogatym człowiekiem. Nie da się zrzucić kilku kilogramów w ekspresowym tempie. Poza tym będzie to niezdrowe dla organizmu. Na bank odwodnisz się! Może zaryzykujesz kapsułki z jajami tasienca i robał wyżre ci mięśnie - hit z ubiegłego roku! Co zatem zrobić, aby osiągnąć

upragnioną wagę? Niestety, odpowiedź jest jedna - zdrowa dieta i aktywność fizyczna (spacer też się liczy).

Najlepiej zacząć od małych kroków: zacząć przyglądać się codziennej diecie, czytać skład zjadanych produktów, spróbować po mału wprowadzać zdrowsze alternatywy. Nie da się pójść na skróty, a jeśli ktoś spróbuje zazwyczaj efekt uzyskuje dużym kosztem dla zdrowia. Odrzućmy zatem zbędne suplementy i pozostawmy przy meritum: zdrowo jeść, ruszać się i nie kupować specyfików ze sklepów internetowych.

(Zbigniew Madurowicz)



Jaki jest Twój język miłości?

8 czerwca br. na ciekawe warsztaty pt. „5 języków miłości” zaprosiła małżonków, narzeczonych i innych zainteresowanych Poradnia Rodzinna im. Świętej Rodziny przy parafii pw. św. Józefa Oblubieńca NMP w Olszynie. Była to okazja do skonfrontowania swoich relacji i poznania sposobów poprawienia komunikacji w rodzinie.

Na zaproszenie ks. dziekana Bogusława Wolańskiego do sali jubileuszowej w Domu Katechetycznym przybyli małżonkowie z różnym stażem, narzeczeni i inni zainteresowani tematyką rodziny i relacji w małżeństwie i rodzinie. To kolejna inicjatywa, która pozwala na przyjrzenie się swoim rodzinom i skorzystanie z doświadczeń zaproszonych wykładowców. Tym razem spotkanie, które modlitwą otworzył ks. Jakub Sikorski, poprowadziła Marzena Tkocz - żona, matka pięciorga dzieci, pedagog, wykładowca na Uniwersytecie Wrocławskim, doradca rodzinny, autorka programów edukacyjnych dla nauczycieli i rodziców. Wykład odbył się w oparciu o prace naukowe Gary'ego Chapmana, który w swoich publikacjach wskazał na pięć kluczowych języków miłości, jakimi posługuje się człowiek: czas, pomoc, słowa, dotyk i prezent. Każdy z nich u danej osoby może być reprezentatywny w różnym stopniu, bo każdy człowiek ma inne oczekiwania, pragnienia, inną koncepcję miłości, a to wszystko wpływa na budowanie relacji i rodzinnego szczęścia.

Co to jest język miłości? To sposoby wyrażania swoich uczuć i oddania. Każdy ma swój podstawowy język miłości, czyli sposób, który na niego szczególnie działa i nie pozostawia wątpliwości, że jest się kochanym przez inną osobę. Dotyczy to zarówno małżonków, narzeczonych, ale także singli - a więc ludzi w różnym wieku i na różnym etapie przeżywania miłości i budowania relacji z innymi.

- Współcześnie żyjemy bardzo szybko, bardzo często koncentrujemy się na sferze materialnej, zaniedbując budowanie więzi. Wydaje nam się, że kiedy będziemy mieć lepsze domy, szybsze samochody, więcej pieniędzy i ciekawsze zajęcia dla naszych dzieci, to już wszystko będzie w porządku. Tymczasem



jest odwrotnie. Im więcej mamy, tym mniej się spotykamy, mniej rozmawiamy ze sobą i nie mamy czasu dla siebie. Stajemy się coraz bardziej obcy dla siebie w tej podstawowej wspólnocie, jaką jest rodzina, którą powinniśmy budować z Bogiem - **mówi Marzena Tkocz**. - Trochę się w tym wszystkim pogubiiliśmy. Mówienie o pięciu językach miłości jest ważne dlatego, że coraz częściej mamy problem z wyrażaniem miłości i w ogóle jej nie wyrażamy. Wydaje nam się, że pewne rzeczy są oczywiste i gdy robimy coś dla drugiej osoby w naszym rozumieniu się poświęcamy, ale ona nie odczytuje tego jako dar, jako wyraz miłości. Wszystkie języki miłości są trudne, dlatego musimy o tym sobie wzajemnie mówić - **dodaje**.

Podczas warsztatów uczestnicy nie tylko

śluchali ważnych i konstruktywnych treści potwierdzonych doświadczeniem prelegentki jako żony i matki, ale także sami próbowali odnaleźć właściwe sobie języki miłości. Służyła temu m.in. specjalna ankieta - inna dla małżonków, inna dla singli. W praktycznym zdefiniowaniu języka miłości posłużyło ćwiczenie polegające na napisaniu listu do męża, żony lub innej bliskiej osoby. Uczestnicy mieli tutaj możliwość wyrażenia swoich uczuć, nazwania, co w życiu stanowi ten szczególny język miłości, który sprawia, że człowiek może czuć się naprawdę kochany.

- Aby właściwie odczytać język miłości, trzeba coś o nim wiedzieć, rozumieć uczucia drugiej osoby, że to, co ona robi, jest wyrazem jej daru dla mnie. Jeśli nie odczytuję tego, jeśli się o tym nie dowiem i ta druga osoba mi o tym nie powie, to bardzo często trudno jest się domyśleć - **podkreśla Marzena Tkocz**. - To właśnie wymaga ożywienia relacji, rozmowy, a nie suchych komunikatów, poprzez które naprawdę stajemy się sobie obcy, szkodząc swojemu związkowi.

Warsztaty od kilku tygodni były w kręgu zainteresowania parafian. Członkowie koła Stowarzyszenia Rodzin Katolickich zaangażowali się w propagowanie książek Gary'ego Chapmana, które cieszyły się ogromnym zainteresowaniem olszynian. Jak podkreśla ks. dziekan Bogusław Wolański - taka wartościowa lektura, warsztaty, spotkania są dobrą drogą do pogłębiania więzi małżeńskich, budowania zdrowych i kochających się rodzin, a to jest także celem i misją Kościoła.

(Artur D. Grabowski)



Napełnieni Duchem Świętym

18 maja br., w 98 rocznicę urodzin św. Jana Pawła II, 60 młodych ludzi z Olszyny i Lubania podczas uroczystej Eucharystii w kościele pw. św. Józefa Oblubieńca NMP w Olszynie przyjął sakrament bierzmowania z rąk biskupa seniora Stefana Cichego. Z kolei 28 maja br. w kościele parafialnym pw. św. Antoniego Padewskiego w Biedrzychowicach ponad 20 młodych zostało bierzmowanych przez bp. Marka Mendyka, biskupa pomocniczego legnickiego.



Olszyna, 18 czerwca 2018 r.



Biedrzychowice, 28 czerwca 2018 r.

Zdobywcy Gór Stołowych

Modlitwa, formacja duchowa i integracja - takie trzy cele przyświecały wyjazdowi formacyjnemu ministrantów parafii pw. św. Józefa Oblubieńca NMP w Olszynie w Góry Stołowe, który miał miejsce od 31 maja do 2 czerwca br.

Na wspólną wyprawę olszyńskich ministrantów oraz niektórych z ich rodziców (jako opiekunów) zaprosił ks. dziekan Bogusław Wolański. Na miejsce zgrupowania wybrany został Dom Rekolekcyjny Wyższego Seminarium Duchownego Diecezji Świdnickiej w Polanicy-Zdroju. W programie oprócz wspólnotowej modlitwy i Eucharystii znalazło się wiele atrakcji, które z pewnością na długo pozostaną w pamięci chłopców. Wyprawa rozpoczęła się wspólną modlitwą wraz z rodzicami przy kościele parafialnym w słoneczne popołudnie w Uroczyszcach Bożego Ciała. Pierwszym ważnym punktem na szlaku był Krzeszów i Sanktuarium Matki Bożej Łaskawej. Tam grupa zatrzymała się na chwilę, aby pokłonić się Maryi i prosić

o opiekę na ten czas, który był przed nimi. Pierwszy dzień zwieńczyły sportowe rozgrywki i grill przy domu rekolekcyjnym oraz wyprawa do parku zdrojowego. 1 czerwca, po porannej Eucharystii, ministranci wraz z ks. dziekanem i opiekunami wyruszyli w góry. Po drodze odwiedzili Kaplicę Czaszek w Kudowie-Czermnej, by w końcu wyjść czerwonym szlakiem na drogi i bezdroża Gór Stołowych w kierunku na Błędne Skały. Finałem tego dnia był liturgiczny quiz, podczas którego ministranci, podzieleni na dwie drużyny, mogli wykazać się swoją wiedzą o liturgii i Kościele. Nie było łatwo. Rywalizacja była zażarta i żadna z drużyn nie chciała pozostać w tyle. Ostatniego dnia wyprawy ministranci odwiedzili Sanktuarium

Matki Bożej Królowej Rodzin w Wambierzycach, gdzie zwiedzili bazylikę i Kalwarię oraz pięknie służyli do Mszy św. Po obiedzie natomiast ekipa z Olszyny pożegnała się z Polanicą-Zdrój i wyruszyła do Sanktuarium Matki Bożej Strażniczki Wiary w Bardzie Śląskim, gdzie oddali cześć Maryi w Jej cudownym wizerunku i zwiedzili ruchomą szopkę. Ostatnim etapem wyprawy był przejazd do Ogrodu Botanicznego - Arboretum w Wojsławicach. Tam był czas na podziwianie pięknej roślinności i... pałaszowanie czerśni prosto z drzewa.

Po pełnej emocji i wrażeń wyprawie wszyscy, pomimo zmęczenia, z uśmiechami na twarzy powrócili do Olszyny. Kolejna wyprawa już za rok.

(ADG)



Patriotyczny piknik seniorów

19 maja Rada Sołecka Krzewia Małego i biedrzychowiccy seniorzy zaprosili mieszkańców na patriotyczną, muzyczną biesiadę.

Spotkanie zorganizowane zostało na placu rekreacyjnym przy boisku wiejskim w Krzewiu Małym w ramach obchodów 100-lecia odzyskania przez Polskę niepodległości. Dopisała pogoda i dobre humory. Dobrze zaprezentował się zespół Stowarzyszenia Klub Seniora Bielany - „Bielanki” z Biedrzychowic, który przygotował na tę okazję repertuar pieśni patriotycznych i marszowych. Akompaniował zespołowi instruktor GOK Zbigniew Szpilarewicz na gitarze, a Bronisław Baran na akordeonie. Działania rady



sołeckiej i klubu seniora docenił także burmistrz Leszek Leško, który chętnie przyjął zaproszenie i otworzył tę plenerową sołecką imprezę. Nie zabrakło także pieśni biesiadnej i smacznego swojskiegojadła, które towarzyszyły uczestnikom do samego końca spotkania. Jak mówi sołtys Krzewia Małego Gabriela Murias - było to miłe, integracyjne spotkanie z nutą patriotyzmu i swojskiej muzyki. Przede wszystkim była to okazja do rozmów i odpoczynku w gronie przyjaciół.

(R)

Stokrotki na scenie



3 czerwca na terenie Ogrodu Botanicznego Arboretum Wojślawice odbył się XVII Dolnośląski Przegląd Zespołów Folklorystycznych im. ks. dr. Jana Dzierżona. Organizatorem wydarzenia było Starostwo Powiatowe w Dzierżonowie oraz Niemczański Ośrodek Kultury. Wśród 25 zespołów z różnych powiatów województwa dolnośląskiego, jakie wystąpiły na scenie, był również dziecięcy zespół „Stokrotki” z Gminnego Ośrodka Kultury w Olszynie pod kierunkiem instruktora Mirosława Matogi, reprezentujący powiat lubański. Dziewczynki zachwyciły słuchaczy nie tylko śpiewem, ale także swoimi kolorowymi strojami. Gościnnie wraz z zespołem na scenie wystąpił Dominik Matoga, akompaniując na klawecie, Bolesław Jakowski na banjo, a sam kierownik zespołu Mirosław Matoga przygrywał na akordeonie. Po udanym koncercie olszyński zespół otrzymał gromkie brawa, dyplom oraz oryginalną statuetkę. (Red.)

Nasi na przeglądzie

„Nie byłoby nas tutaj, gdyby nie Ona...” Te właśnie słowa zostały wypowiedziane przez jednego z głównych organizatorów VI Przeglądu Pieśni Maryjnych - Zbigniewa Michońskiego, podczas jego podsumowania. VI edycja przeglądu odbyła się w kościele pw. Objawienia Pańskiego w Radostowie w niedzielę 13 maja br.

Spotkania te, którym patronuje Senator RP Rafał Ślusarz, nabrały już rangi ponadregionalnej. Z roku na rok wzrasta liczba uczestników, prezentujących mocno zróżnicowane formy wykonania na bardzo wysokim poziomie. W tym roku w konkursie wzięła udział liczna grupa wykonawców z trzech sąsiadujących ze sobą powiatów, prezentująca swoje umiejętności w czterech kategoriach: schole dziecięce, młodzieżowe zespoły wokально-instrumentalne, zespoły regionalne, chóry parafialne. Trzeba przyznać, że poziom przedstawianych utworów był na bardzo wysokim poziomie - jak podkreślił to przewodniczący jury Przeglądu w podsumowaniu „burzliwych obrad” i uzasadnieniu wyboru nagrodzonych wykonawców. I miejsce ex aequo przyznane zostało scholom: „Józefinki” z Olszyny, „Cytra” z Radostowa, „Maksymiliankom” - chórowi parafialnemu z Lubania - Księginek. Z kolei I miejsce wywalczyły również ex aequo zespoły ludowe: „Gościszowianki” z Gościszowa, „Rząsinianki” z Rząsin oraz „Marysieńki”



umieszczone w dyplomie uznania przez Senatora RP Rafała Ślusarza, podkreśliły także jego aspekt wychowawczy i pa-

giego czasu trwania spotkania - towarzyszyła ona wykonawcom aż do zakończenia części finałowej.

Nad przebiegiem Przeglądu czuwał dyskretnie, ale jednocześnie bardzo kreatywnie proboszcz parafii ks. Józef Olechowski. Wyrazy wdzięczności zostały także skierowane do członków jury: Pawła Okienko - dyrektora Szkoły Muzycznej z Lubania, Urszuli Ślusarz - nauczyciela gry na flecie, Zbigniewa Woźnego - nauczyciela gry na gitarze oraz Urszuli Magi - dyrektora biura senatorskiego, którzy od wielu lat wspierając bezinteresownie organizację i przebieg spotkań przyczynili się do ich obecnego kształtu i poziomu. Szczególną rolę patronującego przeglądowi Senatora RP Rafała Ślusarza podkreślono podczas podziękowań skierowanych do małżonki pana senatora - Urszuli Ślusarz oraz dyrektora biura senatorskiego Urszuli Magi.

Wstawiennictwu Maryi uczestnicy przeglądu zawierzali sobie i swoje wszystkie codzienne sprawy, a wydarzenie zwieńczyło błogosławieństwo udzielone przez ks. proboszcza Józefa Olechowskiego.

(Par. Radostów)



z Radostowa, a II przypadło zespołowi Amazonki z Olszyny.

Przegląd był nie tylko wydarzeniem muzycznym. „Uświetałając swoim talentem uroczystości religijne, przyczyniając się do budowania wspólnoty i szerzenia chrześcijańskich wartości” - te słowa

triotyczny. Wreszcie tym, co przyciąga co roku tak wielu wykonawców jest wyjątkowa atmosfera. Wiadomo, że przegląd to wzajemna rywalizacja, ale przebiegająca w klimacie empatii i serdeczności. W wykonaniu niektórych utworów brała udział także widownia i - mimo dosyć dłu-

Odwiedzili Warszawę

W ramach programu „Dziękujemy Niepodległej” w dniach 10-11 maja br. uczniowie klas IV-VII Szkoły Podstawowej im. Janusza Korczaka w Biedrzychowicach wzięli udział w dwudniowej wycieczce do War-



szawy. Spacerując po Starym Mieście, dzieci z Biedrzychowic oglądały zabytkowe kamienice, pomnik warszawskiej Syrenki, Zamek Królewski, kolumnę Zygmunta i zobaczyli Grób Nieznanego Żołnierza, przy którym akurat odbywała się zmiana warty. Kolejnym punktem wycieczki był Stadion Narodowy.

- Gdy weszliśmy na trybuny i wspięliśmy się na sam ich szczyt, z góry podziwialiśmy ogrom tego obiektu. Naprawdę, robi wrażenie! Zajrzeliśmy do przebieralni, łaźni naszych wielkich piłkarzy - **wspominają uczestnicy wyprawy.**

Potem w programie znalazło się Muzeum Powstania Warszawskiego. W niepowtarzalny sposób zaprojektowana ekspozycja muzealna oddziałuje obrazem, światłem i dźwiękiem. Aranżacja wnętrza i wykorzystanie efektów multimedialnych przybliżają powstańczą rzeczywistość. Głównymi elementami wystawy są zdjęcia w wielkich formatach, monitory i komputery. Wytyczona trasa przedstawia chronologię wydarzeń i prowadzi przez poszczególne sale tematyczne. Następny dzień biedrzychowiccy uczniowie zaczęli od Centrum Nauki Kopernik, gdzie wzięli udział w niezwykłych eksperymentach, a następnie odwiedzili Park Łazienkowski. Spacerując urokliwymi alejkami, dotarli do Pałacu na Wodzie - królewskiej rezydencji. Kolejną atrakcją była podróż metrem i zobaczenie budynku Sejmu, Belwederu oraz pomnika Józefa Piłsudskiego. Natomiast Pałac Kultury i Nauki zrobił na dzieciach ogromne wrażenie, a zwłaszcza panorama Warszawy z najwyższego piętra.

(SP B-ce)

Dzień Mamy w przedszkolu



24 maja br. w grupie dzieci 4-letnich odbyła się uroczystość z okazji Dnia Mamy. Dzieci, wspólnie z paniami opiekunkami Daria Malinowską i Pauliną Zielińską oraz panem Mirosławem Matogą, zaprezentowały bogaty program artystyczny. Prócz wierszy, piosenek, tańców i krótkich inscenizacji zaprezentowały również instrumentalizację utworu „Walc kwiatów” Piotra Czajkowskiego. Na zakończenie mamy wspólnie z pociechami miło spędziły czas przy słodkim poczęstunku. (GPP)

Piknik na Dzień Dziecka

1 czerwca społeczność Szkoły Podstawowej nr 3 im. Tadeusza Kościuszki w Olszynie po raz kolejny wzięła udział w pikniku z okazji Dnia Dziecka, który został zorganizowany nad jeziorem w Bożkowicach.



Piękna pogoda, smaczne lody, pieczone na ognisku kielbaski i pozytywna energia uczniów sprawiły, że wszyscy bawili się wyśmienicie. Czas, który spędzili razem, obfitował w wiele atrakcji: wspólne gry, mecz piłki nożnej i wycieczka na zamek Rajsko. Zwolennicy leżniuchowania mogli poleżeć na kocach i korzystać ze słońca, które przypomina, że wakacje tuż, tuż. Nie zabrakło słodkich upominków i życzeń. (J.J)

Dzień Dziecka na bogato

Dzień Dziecka w olszńskim przedszkolu rozpoczął się 29 maja br. prelekcją pana Eugeniusza Grabasa, prezesa Związku Pszczelarzy w Świeradowie-Zdroju. Pszczelarz zapoznał dzieci ze znaczeniem pszczół w przyrodzie, a wszystko to zakończyło się degu-



stacją różnych miodów. Kolejnym punktem programu były zabawy sensoplastyczne. Dzieci malowały na materiałach różnymi narzędziami. Lepiły masy z wykorzystaniem mydła, pianki do golenia, mąki oraz balsamów do ciała. Mogły również eksperymentować z kolorowymi galaretkami. Do dyspozycji dzieci były warzywniak oraz zamek, w którym mogły odgrywać rolę rycerzy i księżniczek. Najmłodsi z chęcią bawili się przy płótkach manipulacyjnych. Nie zabrakło konkursów, rzutów wodnymi balonami do celu oraz malowania twarzy. Były lody, popcorn, bańki mydlane i dużo radości. Dzień później dzieci ubrane na kolorowo przeszły żaklinadą pod Urząd Miejski w Olszynie, gdzie zaśpiewały piosenki i zostały poczęstowane przez burmistrza Leszka Leśko słodyczkami. (GPP)

Ekstremalna wyprawa

Od 21 do 23 maja uczniowie klas V-VII Szkoły Podstawowej nr 3 im. Tadeusza Kościuszki w Olszynie wzięli udział w emocjonującej wycieczce do Krakowa, Wieliczki i Zatoru. Pierwszym miejscem,



które odwiedziły dzieci, był Kraków, a dokładnie wzgórze wawelskie i smocza jama. Następnie miały okazję zgłębić tajemnice, które kryją podziemia Rynku w Krakowie. Drugi dzień wycieczki młodzi olszynianie rozpoczęli od wizyty w kopalni soli w Wieliczce. Po powrocie do Krakowa przyszedł czas na zwiedzanie Rynku, Barbakanu, Collegium Maius, kościoła mariackiego. Spacerując po Plantach wysłuchali niezwykłych opowieści z dawnych lat. Ostatnim, chyba najbardziej oczekiwanym, punktem programu wycieczki była wizyta w Parku Rozrywki „Energylandia” w Zatorze. Dużą dawkę adrenaliny i niesamowite wrażenia zagwarantował Roller Coaster „Dragon” i ława „Apocalipto”. Bardzo podobały się młodzieży także wodne atrakcje: „Atlantis” - spływ rwącą rzeką w specjalnych, kilkusobowych pontonach. Fascynujące historie, niezapomniane wrażenia... Wspaniała zabawa, moc przeżyć, ekstremalna rozrywka i uśmiech na twarzach - tak można podsumować wyjazd uczniów na zasłużoną, przedwakacyjną wycieczkę! (SP 3)

Warsztaty o bezpieczeństwie

24 maja br. odbyła się prelekcja z policjantem dla uczniów klas I-VII Szkoły Podstawowej im. Janusza Korczaka w Biedrzychowicach, której celem było kształtowanie prawidłowych zachowań oraz postaw wśród uczniów. Funkcjonariusz policji Mateusz Dzioba przypomniał dzieciom zasady bezpiecznego poruszania się po



drodze, prawidłowego przejścia przez jezdnię. Omówił, jak zachować się, gdy zaczepi nas obca osoba lub gdy się zgubimy, przypomniał dzieciom zasady bezpieczeństwa podczas zabawy w domu i na podwórku. Policjant przestrzegał również uczniów przed korzystaniem z niestrzeżonych kąpielisk, rozpalaniem ognisk, organizowaniem zabaw w niebezpiecznych miejscach. Celem spotkania było przypomnienie uczniom podstawowych zasad bezpiecznego zachowania się nad wodą, czy na drodze, uwrażliwienie na różne niebezpieczeństwa oraz kształtowanie wyobraźni i myślenia przyczynowo-skutkowego. Dzieci chętnie zadawały panu policjantowi pytania dotyczące bezpieczeństwa. Żadne pytania nie pozostały bez odpowiedzi. Bardzo dziękujemy za prelekcję.

(Magda Zielińska)

Innowacji czas

Od wielu lat Szkoła Podstawowa Nr 1 wdraża innowacje pedagogiczne. W stale zmieniającej się rzeczywistości szkolnej są one niezwykle pożądaną przez uczniów i ich rodziców formą nauki.



11 maja br. uczniowie, rodzice i mieszkańcy Olszyny zaproszeni zostali do wzięcia udziału w innowacji pn. „Nasz jeden dzień dla środowiska”. Już po usłyszeniu pierwszego dzwonka uczniowie klas I-VII i klas gimnazjalnych wzięli udział w spotkaniu z Katarzyną Męcina z Południowo-Zachodniego Forum Samorządu Terytorialnego „Pogranicze”. Nie zabrakło też treści dotyczących bezpieczeństwa w życiu codziennym. Szkolne Koło Teatralne przygotowało przedstawienie o tematyce eko-

logicznej. W ramach innowacji uczniowie i ich rodzice wzięli również udział w różnowiekowych zajęciach ekologicznych. Po ich zakończeniu z barwnie wykonanymi strojami, z chorągiewkami i plakatami w dłoniach wyruszone na ulice Olszyny. W kolorowym korowodzie udano się do Urzędu Miejskiego. Tam czekał już burmistrz Leszek Leśko, a inspektor ds. ochrony środowiska Helena Drewniak przekazała uczniom sadzonki kwiatów, ziemię, worki i rękawiczki, by wszyscy mogli wziąć udział w terenowych zajęciach ekologicznych. W kolejnej części zajęć wszyscy zostali zaproszeni na boisko sportowe, by wziąć udział w terenowej grze ekologicznej.

(ISZ)



Olszyński sport w 1957 roku

W ubiegłym roku drukiem ukazała się książka Łukasza Lisiowskiego pt. „Gmina Olszyna. 70 lat olszyńskiego sportu”, w której znaleźć wiele archiwalnych fotografii. Tymczasem sporo ciekawych informacji zachowało się również w zasobach Archiwum Państwowego we Wrocławiu, Oddział w Bolesławcu.

Olszyna 2.V.57.

Sprawozdanie T.K.S. „Sparta” w Olszynie za 1-szy kwartał 57 r.

Terenowe Koło Sportowe „Sparta” w Olszynie posiada obecnie żywo-
tne 2 sekcje. Sekcja piłki nożnej i sekcja bokserska. Więcej żywotność
przejawia sekcja piłki nożnej. Jest obecnie zawansowana w klasie B.
Zasadniczą opiekę nad Kołem powinny piastować wszystkie zakłady
pracy na terenie Olszyn na czele z Osiedlową i Gromadzką Radą Na-
rodową w Olszynie. Tym czasem jest inaczej. Jedynym opiekunem jest
Olszynka Fabryka Mebli i częściowo Lubańska Fabryka Mebli w Ol-
szynie. Pozostałe Zakłady pracy nawet nie pomyślą o zagadnieniach
i trudnościach Koła. Jeśli chodzi o Osiedlową i Gromadzką Radę Na-
rodową jako gospodarza Olszyn to nie ma o czym nawet wspominać:
po pierwsze nie zdają sobie sprawy, że sama nazwa terenowe Koło
to mówi o tym, że należy się Radami Narodowymi za pośrednictwem
Zakładów Pracy otaczać opieką i kontrolować pracę Zarządu tego Koła.
Tym czasem jest inaczej, kiedy Zarząd Koła chciał organizować dwa
razy Zebranie Sprawozdawczo-Wyborcze to ani razu z Osiedlowej
ani też z Gromadzkiej Rady Narodowej nie przybył ani przewodniczący
ani też zastępcy.

Nie zainteresowanie się takie doprowadziło do tego, że obecnie według
nowego systemu organizacji Kół Sportowych w Polsce, nasze Koło
nie posiada opracowanego Statutu, nie przeprowadziło wyboru zarzą-
du, nie może rozwijać inne gałęzie sportu a zaledwie podtrzymuje się
do jednej drużyny sportowej ażeby cośkolwiek tą młodzież przytrzymać
i nie dopuścić do rozpijania się i chuligaństwa jak również dać pewną,
choć bardzo skromną rozrywkę dla społeczeństwa Olszyn.

T.K. Sportowy „Sparta” w Olszynie natrafił w tym roku na bardzo duże
trudności

1. Brak zawodników, ponieważ część pełni służbę wojskową, a część
wycofała się z powodu kontuzji
2. Brak fachowej siły jak trenera do S.P.N. [Sekcja Piłki Nożnej] wów-
czas dużo młodzieży miejscowej przystąpiło do pracy w Kole, przez
co mielibyśmy swój narybek młodzieży na miejscu.

Terenowe Koło Sportowe słabo stoi finansowo, co, ma duży wpływ
na rozwój. Jeśli chodzi o sprzęt sportowy to mniej więcej jest wystarcza-
jący jeszcze na ten sezon za wyjątkiem obuwia, które jest już zużyte,
co natychmiast konieczne jest zakupić, chociaż 10 par butów.

Ażeby rozwój kultury fizycznej i sportu na terenie Olszyn miał swoją
żywotność rezultaty należałoby postąpić jak niżej.

1. Przewodniczący O.R.N. i G.R.N. jako gospodarze Olszyn winni po-
móc lub samym zorganizować walne zebranie.

Dokonać wyboru odpowiednich ludzi a nawet samemu wejść w skład
zarządu.

2. Udzielić pomocy w opracowaniu statutu na podstawie, którego bę-
dzie miało prawo istnienia [...] się jako Koło

3. Obie Rady Narodowe w Olszynie chcąc podnieść poziom kultury fi-
zycznej i sportu w Olszynie winny zobowiązać dyrekcję zakładów pracy
na terenie Olszyn o odpowiednie otoczenie opieką każdego zawodnika
dobrego na swoim zakładzie pracy, jak również znaleźć miejsce pra-
cy dla trenera S.P.N. [Sekcji Piłki Nożnej], jak zapewnić miejsce pracy
dla dobrych zawodników, których mieliby sprowadzić do Olszyn.

4. Dokonywanie w celu zainteresowania się młodzieży sportem częste
kontrole

5. Wyposażyć boisko sportowe w trybunę

6. Przeprowadzić drenowanie boiska jak również zająć się ogrodze-
niem boiska

7. Oczyszczyć odpływ wody ze stawu przy boisku, która to właśnie niszczy
teren boiska.

Olszyna 2.V.57.
Sporozumienie T.K.S. „Sparta” w Olszynie
z 1-szym kwartałem 57 r.
Terenowe Koło Sportowe „Sparta” w Olszynie
posiada obecnie żywo-
tne 2 sekcje.
Seksja piłki nożnej i seksja bokserska.
Więcej żywotności przejawia seksja piłki nożnej.
Jest obecnie zawansowana w klasie B.
Zasadniczą opiekę nad kołem powinny piastować
wszystkie zakłady pracy na terenie Olszyn
na czele z Osiedlową i Gromadzką Radą Narodową
w Olszynie. Tym czasem jest inaczej.
Jedynym opiekunem jest Olszynka Fabryka Mebli
i częściowo Lubańska Fabryka Mebli w Olszynie.
Pozostałe zakłady pracy nawet nie pomyślą
o zagadnieniach i trudnościach Koła.
Jeśli chodzi o Osiedlową i Gromadzką Radę Narodową
jako gospodarza Olszyn to nie ma o czym
nawet wspominać! po pierwsze nie zdają
sobie sprawy, że sama nazwa terenowe Koło to
mówi o tym, że należy się Radami Narodowymi
za pośrednictwem Zakładów Pracy otaczać opieką
i kontrolować pracę Zarządu tego Koła.
Tym czasem jest inaczej. Kiedy Zarząd Koła
chciał organizować dwa razy Zebranie
Sprawozdawczo-Wyborcze to ani razu z
Osiedlowej ani też z Gromadzkiej Rady mi-

Wyżej wymienione wnioski wystąpiły nie tylko od Koła Sportowego,
ale również od całego społeczeństwa Olszyn.
W tekście zachowano oryginalną pisownię. Opracowano na podstawie
zbiorów Archiwum Państwowego we Wrocławiu, Oddział w Bolesławcu.

Barbara Grzybek
starszy kustosz

Archiwum Państwowe we Wrocławiu
Oddział w Bolesławcu

Pieniądz zastępczy w Langenöls

Wraz z wojnami i rewolucjami społecznymi, pojawia się chaos gospodarczy, zachwianiu ulega także obieg pieniądza. W celu jego zminimalizowania już w XVI wieku wprowadzono pieniądze zastępcze, które miały zapobiec brakowi prawdziwych środków płatniczych. Pierwotnie były to monety, a od XVIII wieku bony papierowe. Na Śląsku, już w latach 1847-1848, w okresie Wiosny Ludów, wydawano pierwsze pieniądze zastępcze. Dopiero jednak I wojna światowa, a potem lata 1922-1924 przyniosły lawinę pieniądza zastępczego, tzw. notgeldu. Wydawały go miasta, powiaty, gminy wiejskie, właściciele ziemscy a także zakłady przemysłowe. Emitowanie pieniędzy zastępczych było zgodne z niemieckim prawem bankowym, co stanowiło o ich legalności. W czasach rozstrójonej waluty pojawił się nowy pieniądz w formie monet lub not i dzielił się na urzędowy (wydawany przez samorządy powiatowe, miejskie i gminne) oraz prywatny (emitowany przez przedsiębiorców, związki kupieckie i spółki aukcyjne). Większość tych drugich używano do celów płatniczych tylko na terenie zakładów przemysłowych lub majątków ziemskich. Zakłady przemysłowe, jak Schlesische Holzindustrie AG - Langenöls, nie dysponując określonymi nominalami pieniądza oficjalnego, wypłacała część uposażenia w bonach. Pracownik praktycznie nie miał wyboru. System ten w części prowadził do okresowego uzależnienia robotników od firmy, gdyż pieniądz był środkiem płatniczym w sklepie przyzakładowym, przez co zakład odzyskiwał część wypłaty. Tuż przed wybuchem I wojny światowej z powodu napiętej sytuacji politycznej, spadły kursy akcji, banki wypłacały olbrzymie sumy, a zapasy złota gwałtownie malały. Ostatecznie 1 sierpnia 1914 roku zaprzestano wymiany banknotów na złoto, zniknął też z obiegu bilon, co przyczyniło się do wprowadzenia w Niemczech pieniądza zastępczego. Początkowo wydawane bony były raczej prymitywne, sporządzane odręcznie, na-

stępnie na maszynach do pisania, a w końcu drukowane. W 1917 roku pojawiły się monety cynkowe, potem żelazne i kamionkowe. Pieniądz zastępczy różnił się od oficjalnego charakterystycznym zdobnictwem i nietypowymi wymiarami. Z powodu swoich walorów estetycznych i rzadkości występowania szybko stał się przedmiotem kolekcjonerstwa. Jako motyw zdobniczy wybierano panoramy miast, charakterystyczne obiekty zabytkowe lub herby emitentów. Wszystko w szlachetnej kolorystyce. Oczywiście były też pieniądze bardzo proste w formie, zawierające jedynie podstawową informację o wydawcy, terminie wykupu i nominale. Taki też był pieniądz olszyński. W 1917 roku Schlesische Holzindustrie AG (vormals Ruscheweyh) wyemitowała cztery ośmiokątne monety metalowe o nominalach 5, 10, 20 i 50 Pfennigów. Pieniądze te o wysokości odpowiednio 19,5 mm, 20,8 mm, 22,0 mm i 24,0 mm posiadały na awersie umieszczoną centralnie cyfrę nominalu, a w otoku napis: Schlesische Holzindustrie Akt. Ges./Langenöls otoczony z obu stron kolistymi obwódkami perełek. Na rewersie również centralnie znajdowała się w perełkowej otwódcie wartość nominalu, a w otoku napis Kleingeldersatzmarke i trzy pięcioramiennie gwiazdki u dołu. Monety zostały wybite w Norymberdze przez firmę L. Ch. Lauera. Nominał 50 Pfg wyemitowano również tłoczony w cynie. W okresie wielkiej inflacji, od 20 sierpnia do 5 października 1923 roku gmina Olszyna wydała trzy banknoty zastępcze o nominalach: 100 000 marek, 500 000 marek oraz 1 000 000 marek. W miarę postępowania inflacji na nominale 500 tys.



nadrukowano wartość 3 000 000 marek, natomiast na notgeldzie o wartości 1 000 000 marek naniesiono wartość 5 mln. Wersja pierwsza miała datę wykupu 5.10.1923 r., natomiast nadruki 15.11.1923. Wszystkie nominały były numerowane oraz podpisane. Podobnie jak gmina, RAG (Ruscheweyh Aktiengesellschaft) wyemitował dla pracowników zastępcze banknoty papierowe. 22 sierpnia wprowadzono do obrotu banknot o nominale jednego miliona marek z datą wykupu 15 września 1923 roku. Ten banknot w wyniku galopującej inflacji przedrukowano do wartości pięciu miliardów. Nadruk występował w dwóch kolorach: jasnoczerwonym i czerwono-brązowym. Data wykupu przez emitenta ustalona została na 1 listopada 1923 r. Z uwagi na postępującą inflację 27 października spółka wypuściła notgeld o wartości 10 miliardów. W moich zbiorach znajdują się między innymi dwa nominały: z pierwszej edycji, z czerwonym nadrukiem oraz dziesięciomiliardowy. Pierwsza edycja została wydrukowana w Zgorzelcu w drukarni Görliitzer Nachrichten & Anzeiger, natomiast druga w Greiff-Druckerei w Gryfowie. Ilustracjami są pieniądze papierowe wydane przez gminę i zakłady Ruscheweyh, a także monety. (Zbigniew Madurowicz)



Zawody środowisk abstynenckich



12 maja br. przy zbiorniku wodnym Glinianka w Olszynie odbyły się XVIII zawody wędkarskie o puchar prezesa Lubańskiego Stowarzyszenia Abstynentów „Odnova” Lubań. Były to zawody środowisk abstynenckich z całego okręgu jeleniogórskiego. I miejsce wywalczył Adam Skubiszewski (3,17 kg), II - Bogusław Skubiszewski (2,78 kg). Obaj z Piechowic. III miejsce zdobył Oskar Gulda z tatą (2,13 kg), a IV - Bogdan Gulda z dziadkiem (1,75 kg). Największa ryba dała się złowić Zbigniewowi Aleszewiczowi (leszcz - 36 cm), reprezentantowi gospodarzy zawodów. Olszynę reprezentował Jarosław Przybylak, a imprezę zorganizował i nadzorował Mirosław Turchoń. Zwycięzcom gratulujemy i życzymy kolejnych wędkarskich osiągnięć - kolejnej dużej ryby. (GO)

Święto rodziców



Kto jest dla nas cenniejszy ponad naszych rodziców? Nie ma takiego skarbu, który mógłby zastąpić mamę i tatę, szczególnie w tym najmłodszym wieku. Właśnie dla nich najmłodsze dzieci ze Szkoły Podstawowej im. Janusza Korczaka w Biedzychowicach przygotowały prezent w postaci przedstawienia, własnoręcznie wykonanych upominków oraz słodkiego poczęstunku. Dzieci pod kierunkiem nauczycieli ćwiczyły swe role przez kilka tygodni. Przedsięwzięcie było duże, ponieważ scenariusz mówił o rodzicach od dziecka aż ku dorosłości. Rodzice przenieśli się w lata swojego dzieciństwa, młodości i zakochania. Śmiechu nie było końca. Dzieci oddziału przedszkolnego z ogromnym wdziękiem parodiowały utwory znanych wykonawców np. Zenka Martyniuka. Uczniowie kl. I zaprezentowali scenkę „Żurawia i czapli”. Spotkanie uwieńczone było słodkim poczęstunkiem. Na zakończenie rodzice mogli spędzić kilka chwil przy kawie oraz ciastku. Spotkaniom z okazji święta rodziców zawsze towarzyszą duże emocje. To właśnie mamie oraz tacie należą się największe podziękowania za życie, za troskę, za poświęcenie, za każdy codzienny dzień. To dla nich ten dziecięcy trud. Każdy, jak umie, w tym dniu dziękuje swoim rodzicom. (Magda Zielińska)

Festyn na resztówce



2 czerwca, jak każdego roku, na stawie na tzw. resztówce Koło PZW Olszyna zorganizowało Dzień Dziecka. Przygotowanie tej imprezy możliwe było m.in. dzięki wsparciu gminy Olszyna. Dzieci bawiły się, uczestnicząc w różnych konkurencjach, zdobywając medale i nagrody. Nie zabrakło grilla, słodkiego poczęstunku i napojów. Ciekawostką festynu był pokaz replik broni ASG, a co odważniejsi mogli doświadczyć jej siły z naprawdę bliskiej odległości. Kulminacją wydarzenia było rozstrzygnięcie zawodów wędkarskich. I miejsce zdobyła Roksana Rakowiec (1,76 kg), II - Oliwia Gębarowska (1,41 kg), a III - Angelina Odziemkowska (0,97 kg). Festyn nad stawami, pomimo skupienia uczestników zawodów wędkarskich to zawsze czas pełen radości i dziecięcych uśmiechów. Kolejny festyn już za rok. (MT)

PROFILAKTYKA



Wielospecjalistyczny Szpital - Samodzielny Publiczny
Zespół Opieki Zdrowotnej w Zgorzelcu
ul. Lubańska 11-12
59-900 Zgorzelec

PRZYJDŹ I ZBADAJ SWOJE PIERSI



**BEZPŁATNA
MAMMOGRAFIA
W ZGORZELCU**

NOWY CYFROWY MAMMOGRAF Z FUNKCJĄ
TOMOSYNTETY - WIĘKSZE SZANSE WYKRYCIA
RAKA PIERSI

REJESTRACJA
TEL. 571 334 799
TEL. 571 334 956

Pracownia diagnostyki obrazowej
II piętro (główny budynek Szpitala)

PROGRAM DOTYCZY KOBIET W WIEKU 50-69 LAT, KTÓRE
W CIĄGU OSTATNICH 2 LAT NIE WYKONYWAŁY BADANIA.



www.spzoz.zgorzelec.pl

Polska jest w nas...

Z inicjatywy Prezydenta RP Andrzeja Dudy rok 2018 jest Rokiem Jubileuszu 100-lecia odzyskania przez Polskę niepodległości. W tym czasie w całym kraju odbywają się różnorodne uroczystości związane z tą historyczną datą. W narodowe świętowanie włączyła się również Wspólnota Polonijna ze Sligo i okolic tego irlandzkiego miasteczka.

6 maja br. miała miejsce uroczysta i podniosła zarówno w modlitewne, jak i historyczno-rozrywkowe wydarzenia impreza. Był to wspaniały dzień jednoczący wielu Polaków, a zarazem pokazujący Irlandczykom możliwość wspólnego trwania na modlitwie podczas mszy, która była wstępem do dalszego świętowania. Kolejnymi punktami majówki było odśpiewanie hymnu, a następnie przeczytanie preambuły konstytucji przez pana Jana Dudę - posła na Sejm RP. Czas na muzykę umiliły dwa zespoły - pierwszy, irlandzki „The Old Market Street Swing Band” oraz polsko-irlandzki „Key Failure”.

Punktem kulminacyjnym naszego świętowania był występ gości specjalnych, czyli zespołu „Pokolenie JP 2”. Jest to wspaniały skład ludzi, działający w Starym Sączu. Koncert miał dwie części. Pierwsza przyniosła wiele uniesień, gdyż została zaprezentowana w niej ewangelizacyjna działalność zespołu. Myślę, że największe wzruszenie wywołał utwór „Nie lękajcie się być świętymi” i zawarte w nim słowa Jana Pawła II: „Zanim stąd odejdę, proszę was, abyście całe to duchowe dziedzictwo, któremu na imię „Polska”, raz jeszcze przyjęli



z wiarą, nadzieją i miłością. Zaszczepia w nas Chrystusa, abyście nigdy się nie znużyli i nie zniechęcili, abyście sami tych łez nie wyrastamy...”. To dowodzi, że jesteśmy

pełnią nas dumą, kiedy myślimy w kategoriach naszej ojczyzny. Druga część koncertu była nastawiona na wspólne tańce i śpiewy przy polskich piosenkach biesiadnych. Nie sposób podziękować zarówno opiekunowi zespołu Mieczysławowi Zagórowskiemu, jak i całemu składowi, za ten kawałek Polski - domu, który ze sobą do nas przywieźli. Za całe dziedzictwo w osobie Jana Pawła II, którą ustanowili jako wzór do naśladowania w swoich pieśniach.

Cała impreza była upiększona przede wszystkim pogodą od Boga, „doprawiona” polskimi specjałami mięsnymi, „osłodzona” pysznościami z naszej ojczyzny. Doskonałości dodali wspaniali ludzie, którzy wykonali dokumentację fotograficzną i filmową.





Składam serdeczne podziękowania
Rodzinie, Przyjaciołom, Koleżankom i Kolegom,
Znajomym i Sąsiadom
za liczny udział w uroczystości pogrzebowej mojego Męża
śp. JAROSŁAWA LECHOCKIEGO
za słowa wsparcia, pamięć, modlitwę i intencje mszalne

*Jolanta Lechocka
z synami*

ZBIERAMY STARE ZDJĘCIA!

Zbieramy stare zdjęcia oraz inne materiały archiwalne, sprzed lat, dokumentujące życie mieszkańców gminy Olszyna po 1945 roku. Oryginały w podpisanych kopertach można dostarczać do siedziby Redakcji. Po wykonaniu kopii zostaną one zwrócone ich właścicielom.

Efektom akcji będzie wystawa czasowa oraz specjalna publikacja książkowa, a niektóre z nich publikowane będą w ramach rubryki „Obrazek z historii”.

PLEBISCYT POD PATRONATEM BURMISTRZA OLSZYNY I POWIATOWEGO RZECZNIKA KONSUMENTÓW

Wybieramy Sprzedawcę Roku 2017!

Jak widać z prezentowanego poniżej rankingu, plebiscyt bardzo nam się rozkręcił. I bardzo nas to cieszy. Znaczy to, że nasz plebiscyt był dobrym pomysłem i że sprawdza się. W tym numerze publikujemy ostatni kupon plebiscytowy. W lipcu opublikujemy listę zwycięzców.



Zatem zachęcamy, aby uhonorować najlepszych sprzedawców z terenu naszej gminy. Patronat nad plebiscytem objęli Burmistrz Olszyny oraz Powiatowy Rzecznik Konsumentów. Swoje głosy (bez ograniczeń) można oddawać za pośrednictwem zamieszczonych obok kuponów plebiscytowych (liczą się tylko oryginalne kupony wycięte z gazety), które dostarczać należy do siedziby Redakcji „Gazety Olszyskiej” w Gminnym Ośrodku Kultury, ul. Wolności 20 D, 59-830 Olszyna. Wyniki konkursu ukażą się w wakacyjnym wydaniu naszego miesięcznika, a wręczenie nagród zwycięzcom nastąpi podczas tegorocznych Dożynek Gminnych. Nagrody przewidujemy także dla Czytelników - uczestników zabawy.

(Redakcja)

RANKING PLEBISCYTU

1	Kusiakiewicz Beata - skl. Biedronka	- 360 pkt.
	Janiszyn Natalia - skl. Kownaccy	- 340 pkt.
	Duszyńska Anna - skl. Waszkiewicz	- 260 pkt.
	Zielińska Barbara - Delikatesy Centrum	- 230 pkt.
5	Bajda Urszula - skl. Zb. Ostrowski	- 225 pkt.
	Szymańska Joanna - skl. Kownaccy	
	Biernacka Agnieszka - Delikatesy Centrum	
	Kinder Grażyna - skl. ZM Niebieszczańscy	
	Kownacka Maria - skl. Kownaccy	
10	Watoła Sylwia - skl. Kownaccy	
	Jaworska Urszula - skl. Biedronka	
	Kniaziuk Anna - Delikatesy Centrum	
	Baszak Danuta - skl. Biedronka	
	Popko Lucyna - Mega-Art Machniccy	
15	Gnoińska Olga - skl. Biedronka	
	Wróbel Renata - skl. Biedronka	
	Ostrowska Agnieszka - skl. Zb. Ostrowski	
	Sokołowska Justyna - skl. Biedronka	
	Kuczykowska Kinga - skl. Dino	
20	Kuczykowska Urszula - skl. ABC	
	Iwińska Wiesława - Delikatesy Centrum	
	Repelewicz Renata - skl. ABC	
	Nawój Wioleta - skl. Zb. Ostrowski	
	Ceglarek Czesława Elżbieta - skl. Odzieżowy STYL	
25	Bogdanowicz Janina - skl. odzieżowy K. Szczerbicka	
	Hasiak Ewelina - skl. ZM Niebieszczańscy	
	Kończyk Katarzyna - skl. ABC	

stan na 12.06.2018

Mistrzostwa z dobrym wynikiem

Bardzo udany start zanotowali nasi zawodnicy podczas Mistrzostw Polski LZS w lekkiej atletyce, które odbyły się 9 i 10 czerwca br. na Stadionie Olimpijskim w Słubicach (stadion był areną meczów piłki nożnej podczas igrzysk w 1936 roku, a pod rosnącym tu niegdyś dębem przemawiał Adolf Hitler - przyp. autora). Obiekt w Słubicach jest niezwykle przyjazny dla sportowców, a znakomita nawierzchnia i dobra pogoda sprawiły, że uzyskano mnóstwo dobrych rezultatów. Z bardzo dobrym wynikiem wraca z Mistrzostw Filip Ruszkiewicz, który na 3000 m uzyskał czas 9:10.99, co jest jego nowym rekordem życiowym, dzięki któremu Filip został brązowym medalistą Mistrzostw Polski. Wynik ten daje prawie pewny awans na OOM w Chorzowie. Nowym rekordem życiowym może się pochwalić od dziś Łukasz Klatka, który w biegu na 5000 m zajął szóste miejsce w Polsce z wynikiem 16:22.64. Dodajmy, że Łukasz rozpoczął bieg o 11.50 przy + 30 stopniach Celsjusza temperatury. Konrad Wujda zajął siódme miejsce w biegu na 400 m z wynikiem 50.28, a na 200 m poprawił rekord życiowy na 23.16 i zajął dwunaste miejsce. Ewa Dziemidowicz skoczyła w dal 492 cm i zajęła siódme miejsce, natomiast 10 czerwca poprawiła rekord życiowy na 200 m o prawie sekundę i obec-



nie wynosi on 27.53. W biegu na 400 m U18 Daniel Dominiak wyrównał wynikiem 51.76 rekord życiowy i zajął dziesiąte miejsce. Agata Kowalska w swoim debiucie na trudnym dystansie 1500 m z przeszkodami zajęła dwunaste miejsce i uzyskała wynik 6:28.48. Gabriela Gdowska w chodzie na 5 km uzyskała wynik 35:22.50 i zajęła

dwunaste miejsce. Natomiast Kamil Misek poprawił rekord życiowy w biegu na 200 m wynikiem 24.31 i zajął 31. miejsce. Bardzo udany występ, pełen wartościowych wyników i dobrych miejsc. Brawo dla naszej reprezentacji!

(PCh)

Sukces olszynian w Suwałkach

Pierwszy czerwcowy weekend przyniósł kolejne sukcesy naszym zawodnikom, którzy startowali m.in. w Mistrzostwach Polski w Suwałkach.

W oddalonych o ponad 900 kilometrów Suwałkach wystartowały w Mistrzostwach Polski nasze sztafety oraz Szymon Sargalski w wielobojach. Pierwszego dnia, w Dzień Dziecka, przy upalnej pogodzie, znakomitej organizacji, niezwykle życzliwości i gościnności organizatorów nasza sztafeta mieszana U18 4x400 m w skła-

dzie: Ewa Dziemidowicz, Zofia Brzozowicz, Filip Ruszkiewicz, Daniel Dominiak, zajęła piąte miejsce w Polsce z wynikiem 3:59.09. Nazajutrz sztafeta mieszana U18 4x800 m w składzie: Filip Ruszkiewicz, Ewa Dziemidowicz, Daniel Dominiak i Justyna Łakota, po prowadzeniu, później miejscach drugim i trzecim, i znów drugim, ukończyła Mistrzostwa Polski na piątym miejscu z wynikiem 9:27.84. Szymon Sargalski zajął dziesiąte miejsce w Polsce w pięcioboju U-16. W dwu dniach zmagani uzyskał wyniki: 110m ppt -

18.79 - rekord życiowy; skok w dal - 5,23; pchnięcie kulą - 7,94 - rekord życiowy; skok wzwyż - 134 cm; 1000 m - 3:08.44 - rekord życiowy. Razem: 2101 pkt - rekord życiowy. Mimo trudów podróży do Suwałk, naprawdę warto tam jeździć, gdyż zawsze mamy gwarancję bardzo dobrze przygotowanej imprezy. Takie wyprawy mają wiele uroków w sobie, a wschodnia Polska, to pod wieloma względami zdecydowanie urokliwsza część naszego kraju.

(PCh)

Udany występ na mistrzostwach

10 czerwca br. był niezwykle udanym dniem dla naszych zawodników startujących w Mistrzostwach Dolnego Śląska U16 w Zgorzelcu. Przy upalnej pogodzie olszynianie uzyskali wyśmienite wyniki. Mistrzynią Dolnego Śląska na dystansie 2000 m została Kaja Popiel, ustanawiając rekord klubu wynikiem 7:40.39. Kaja pierwszy raz startowała na tym nowym dystansie

w kategorii U16 i jak widać z wielkim powodzeniem. Czwarte miejsce zajął Mateusz Franczak, który dystans 300 m przebiegł w czasie nowego rekordu życiowego 38.89. Piąty był Szymon Sargalski na 200 m ppt uzyskując wynik 31.09. Był to bardzo udany występ naszych młodzików. Gratulujemy!

(PCh)



Stowarzyszenie DAR SERCA

ul. Legnicka 14 A 59-830 Olszyna
NIP 6131474569 REGON 231177722

Kontakt:

tel. 75 721 23 46
601 946 395 lub 506 828 424



W RAMACH PROWADZONEJ PRZECZ NASZE STOWARZYSZENIE JADŁODAJNI OFERUJEMY:

- wynajem sali jubileuszowej na imprezy okolicznościowe (chrzciny, przyjęcia komunijne, urodzinowe, stypy, itp.)
- organizację szkoleń i konferencji z wyżywieniem
- serwisy kawowe
- obiady abonamentowe (jedno i dwudaniowe)

DYSPONUJEMY:

- salą jubileuszową na 70 osób
- zapleczem kuchennym
- parkingiem

KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE

- pełna obsługa pogrzebów
- duży wybór trumien i urn
- załatwianie wszelkich formalności w ramach zasiłku ZUS



PRZEDSIĘBIORSTWO USŁUG KOMUNALNYCH sp. z o.o.

Olszyna • ul. 3 Maja 17
tel. 75 721 22 59, 75 721 24 82,
609 206 782

Mobilny system informacji Gminy Olszyna



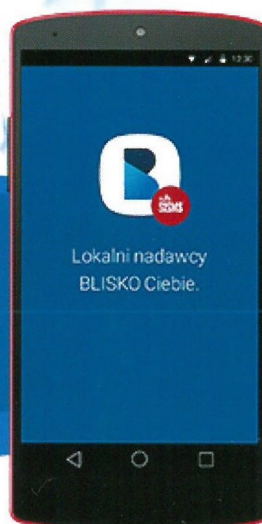
BEZPŁATNIE DLA MIESZKAŃCÓW !



Zarejestruj się przez formularz [www](#)
lub pobierz aplikację **BLISKO**



- ✓ Informator gminny
- ✓ Kalendarz imprez
- ✓ Zagrożenia, utrudnienia



POBIERZ Z
App Store

POBIERZ Z
Google Play

POBIERZ Z
Windows Store

SiSMS BEZPIECZNY SYSTEM
POWIADAMIANIA

KRZYŻÓWKA PANORAMICZNA

„Owad” na lufie	M	Ramiona przy torze kolejowym	Narciarska (wypaść z ...)	Ł	Gorączka z dreszczami	S	Z napisem: Zakład krawiecki	... krzywonosą, krewną mewę
Pomalowane pomadką	U ¹⁵	S	T	E ¹⁴	C	2	U	A
Mieszka w Nowym Sadzie	S	E ¹¹	R	B	Zbaczanie statku z kursu; dryf	Y ²	Korab Noego	L
Nie nadaje się na polarnika	2 ⁹	M	A	R	Ł	L	A	U
Wieszczka trojańska, córka Priama	U	A	S	A	N ¹²	D ⁸	R	A
R ¹	A	F	A	Niechciane e-maile	O ¹⁷	Ciecz w baku	U	Kraj w Afryce, z Casa-blancą
Koralowa – w morzu	„Roztańczony” słońce	O ⁷	Miał swoje miejsce na klepsku	Fajka lub szabla dzika	S	D	A	M
Pas, rzemień do wiązania czegoś	T	R	O	U	Miasto na Ukrainie, skojarz z baciarami	A	Zespół muz. („Radio Hello”)	A
Z jasnych winogron (w antale)	W ⁵	Marcin, lider zespołu Boys	M ¹³	L	L	E	R	
B ³	10	A	t	E ²⁰	W ¹⁹	N ¹⁸	O	
Cenna zaleta lub mocna karta	S	Miękki lub twardy, do pisania	O	t	O	W	E	U
A ⁴	16	U	T	Siły zbrojne, armia (pot.)	W ⁶	O	Y	O

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 20 utworzą rozwiązanie - przysłowie polskie.

RYBA W WODZIE NIE UTONE

Schronisko Związku
Gmin "KWISA"
dla Bezdomnych Małych Zwierząt



Przylasek 18 Okolice ulicy Sybiraków w Lubaniu
59-816 Platerówka
Tel. 511 984 512

www.przylasek.eschronisko.pl
www.facebook.com/schroniskoprzylasek

Godziny otwarcia i wydawania zwierząt:
codziennie od 11 do 17.

PHU ROCAR

USŁUGI TRANSPORTOWE
KRAJ - ZAGRANICA

tel. 75 72 12 256, fax 75 72 12 763
phurocar@interia.pl

Olszyna - ul. Wolności 30

pocztą kwiatowa
661 609 673

Bukieciarnia
Olszyna • ul. Legnicka

- bukiety • wieńce • stroiki •
- wiązanek okolicznościowych •
- artykuły ogrodnicze •

UWAGA! NOWA LOKALIZACJA SKLEPU!

Ubezpiecz dom
– najważniejsze miejsce na świecie

Rabat do **30%** na ubezpieczenie domu lub mieszkania

- 🕒 ubezpieczenie już od 100 zł rocznie
- 🏠 pomoc domowa i medyczna (assistance)
- 📅 wypłata odszkodowania do 10 dni

Promocja trwa do **31 sierpnia 2018 roku**.
Skontaktuj się ze mną, razem obliczymy składkę w 3 minuty.
Możliwość wystawienia polisy z 6-miesięcznym wyprzedzeniem.



Sprawdź o czym możesz za mną porozmawiać:

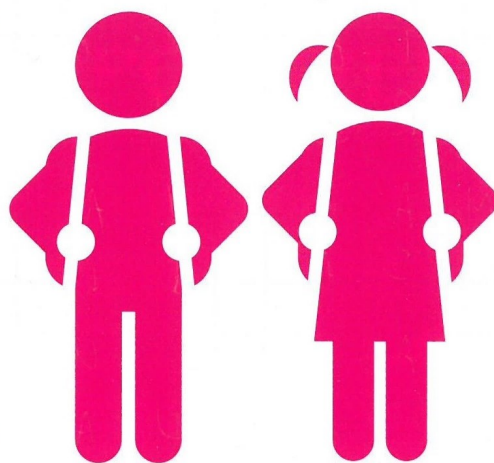
- 💖 ubezpieczenia na życie
- 👥 ubezpieczenia grupowe pracowników
- 🩺 ubezpieczenia zdrowotne
- 🚑 ubezpieczenia następstw nieszczęśliwych wypadków
- 🏢 ubezpieczenia majątku firmowego

Barbara Gut
gut.barbara@aviva.com.pl
tel. 603 788 543



DOBRY START

300 dla ucznia



Jak otrzymać
wsparcie ?

Należy złożyć wniosek. Może to zrobić mama, tata lub opiekun dziecka.

Kiedy złożyć
wniosek ?

Wnioski online można składać **już od 1 lipca** przez portal Emp@tia lub bankowość elektroniczną. Od 1 sierpnia można złożyć tradycyjny, papierowy wniosek. **Złożenie wniosku w lipcu i sierpniu gwarantuje wypłatę we wrześniu.**

Gdzie złożyć
wniosek ?

W tych samych instytucjach, co przy ubieganiu się o 500+, czyli **w urzędzie miasta lub gminy albo ośrodka pomocy społecznej lub innej jednostce właściwej dla miejsca zamieszkania rodzica.**

Program „Dobry Start” to inwestycja w edukację polskich dzieci. To 300 zł jednorazowego wsparcia dla wszystkich uczniów rozpoczynających rok szkolny. Rodziny otrzymają je bez względu na dochód. To pomoc dla 4,6 miliona uczniów.

Więcej informacji na: www.mrpips.gov.pl/DobryStart

